

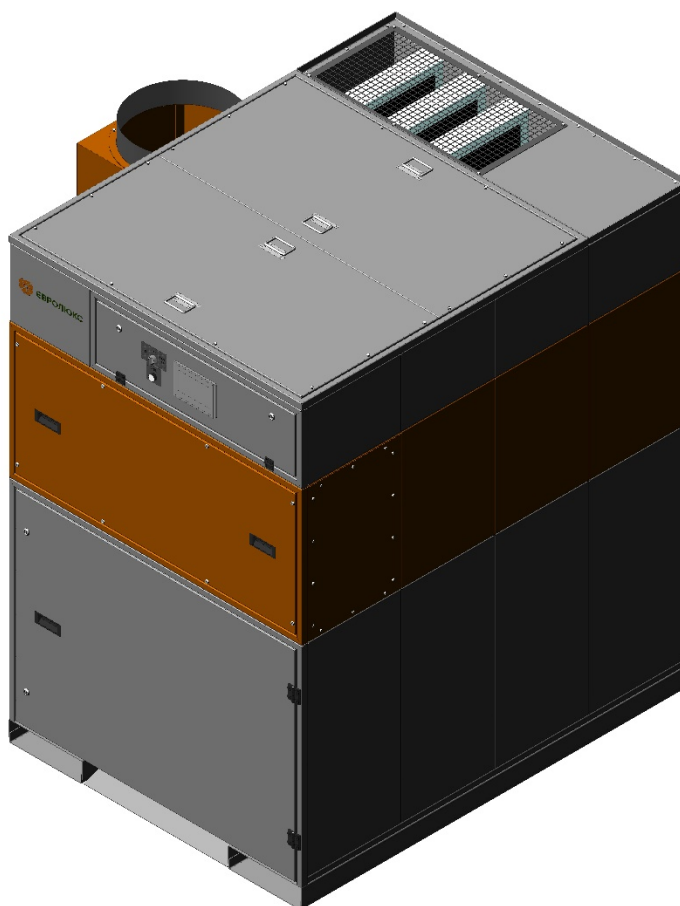
Общество с ограниченной ответственностью  
«ЕвроЛюкс Групп»

**УСТАНОВКА ФИЛЬТРОВАЛЬНАЯ**

**FCS-9000-09**

**ПАСПОРТ**

ЕЛГ 01.07.00.000 ПС



**ЕВРОЛЮКС®**  
производство чистого воздуха

Санкт-Петербург

2025 год

|              |              |
|--------------|--------------|
| Име. № подл. | Подп. и дата |
| Име. № дубл. | Взам. инв. № |
| Подп. и дата | Подп. и дата |

## Содержание

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| 1. Основные сведения об изделии                  | 3  |
| 2. Комплектность                                 | 5  |
| 3. Гарантийные обязательства, срок службы        | 7  |
| 4. Сведения о демонтаже и утилизации             | 7  |
| 5. Свидетельство о приёмке                       | 8  |
| Приложение А. Габаритные размеры                 | 9  |
| Приложение Б. Схема пневматическая               | 10 |
| Приложение В. Схемы электрические принципиальные | 12 |

|              |              |              |              |              |                     |            |                                                                                     |       |                                                    |                |      |        |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------|----------------|------|--------|
| Инв. № подл. | Подп. и дата | Инв. № дубл. | Взам. инв. № | Подп. и дата | ЕЛГ 01.07.00.000 ПС |            |                                                                                     |       |                                                    |                |      |        |
|              |              |              |              |              | Изм.                | Лист       | № докум.                                                                            | Подп. | Дата                                               |                |      |        |
| Инв. № подл. | Подп. и дата | Инв. № дубл. | Взам. инв. № | Подп. и дата | Разраб.             | Дубовицкий |  | 06.25 | Установка фильтровальная<br>FCS-9000-09<br>Паспорт | Лит.           | Лист | Листов |
|              |              |              |              |              | Пров.               | Тарканина  |  | 06.28 |                                                    |                | 2    | 14     |
|              |              |              |              |              | Н. контр.           |            |                                                                                     |       |                                                    | www.eurolux.ru |      |        |
|              |              |              |              |              | Утв.                | Спунзан    |  | 06.25 |                                                    |                |      |        |
|              |              |              |              |              |                     |            |                                                                                     |       |                                                    |                |      |        |

## 1. Основные сведения об изделии

Вытяжные фильтровентиляционные установки (ФВУ) серии FCS с автоматической самоочисткой фильтровальных элементов предназначены для аспирации и фильтрации содержащего вредные вещества отработанного воздуха из мест проведения сварочных работ, резки и шлифовки металла. К этим установкам посредством трубо- или шлангопроводов можно подключать следующие улавливающие устройства:

- вытяжные зонты;
- вытяжные столы;
- консольно-вытяжные устройства;
- вытяжные сопла и т. д.

Фильтры предназначены для эксплуатации на стационарных рабочих местах предприятий машиностроительной, металлообрабатывающей, металлургической, химической, горнодобывающей, электронной, пищевой, фармацевтической и других отраслей промышленности.

FCS-9000-09 - универсальная фильтровальная модульная установка, конструктивной особенностью которой является возможность соединения модулей между собой, в зависимости от конфигурации помещения. Благодаря своим возможностям по трансформации данная серия подходит для большинства производственных задач по очистке загрязнённого воздуха.

ФВУ рассчитаны на продолжительную работу в закрытых помещениях при следующих условиях:

- режим S1 по ГОСТ IEC 60034-1-2014;
- температура окружающей среды от плюс 5 °С до плюс 45°С;
- относительная влажность не более 80% при плюс 25°С;
- воздушный поток должен быть невзрывоопасным. Содержание в нем искр, агрессивных паров и газов, слипающейся и волокнистой пыли, склонных к тлению и самовозгоранию материалов не допускается.

Установка FCS-9000-09 соответствует ТУ 28.25.14-002-67512471- 2019.

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить в изделие незначительные конструктивные изменения, которые не ухудшают его технические характеристики, а являются результатом работ по усовершенствованию конструкции изделия либо технологии его производства.

Изображения носят иллюстративный характер.

|              |              |              |              |              |                     |  |  |  |  |      |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------|--|--|--|--|------|
| Инв. № подл. | Подп. и дата | Инв. № дубл. | Взам. инв. № | Подп. и дата |                     |  |  |  |  |      |
|              |              |              |              |              |                     |  |  |  |  |      |
|              |              |              |              |              |                     |  |  |  |  |      |
| Изм.         | Лист         | № докум.     | Подп.        | Дата         | ЕЛГ 01.07.00.000 ПС |  |  |  |  | Лист |
|              |              |              |              |              |                     |  |  |  |  | 3    |

## Технические характеристики

### Таблица 1 Технические данные

| Наименование параметра или характеристики           | Значение параметра                                  |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Максимальная концентрация пыли на входе, г/м³       | ≤ 2                                                 |
| Фильтровальный материал                             | Полиэстер с политетрафторэтиленовой мембраной ePTFE |
| Класс фильтрации по ГОСТ Р ЕН 1822-1-2010           | Е10                                                 |
| Давление сжатого воздуха (рабочее), МПа (бар)       | 0,5 - 0,6 (5,0 - 6,0)                               |
| Классы чистоты сжатого воздуха по ГОСТ Р ИСО 8573-1 | [2 : 3 : 0]                                         |
| Напряжение питания фильтра, частота, В/Гц           | 3х380/50                                            |
| Потребляемая мощность, кВт                          | 11                                                  |
| Тип вентилятора                                     | Центробежный 2-х стороннего всасывания              |
| Потребляемая мощность АСУ, Вт                       | 100                                                 |
| Напряжение питания электромагнитного клапана, В     | ~24V DC                                             |
| Температура очищаемого газовоздушного потока, °С    | до +80                                              |
| Ёмкость пылесборника, л                             | 145                                                 |
| Присоединительный фланец Ø, мм                      | 450                                                 |
| Фильтрующая поверхность, м²                         | 90 (9х10 м²)                                        |
| Производительность, м³/час                          | 7000-9000                                           |
| Акустический уровень шума, дБ(А)                    | 65                                                  |
| Масса, кг*                                          | 1050                                                |
| Габаритные размеры, В х Ш х Г, мм                   | 2114х1990х1862                                      |

\* Масса изделий может меняться в зависимости от комплектации.

|              |              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Инв. № подл. | Подп. и дата | Инв. № дубл. | Взам. инв. № | Подп. и дата |
|              |              |              |              |              |

|      |      |          |       |      |                     |      |
|------|------|----------|-------|------|---------------------|------|
|      |      |          |       |      | ЕЛГ 01.07.00.000 ПС | Лист |
|      |      |          |       |      |                     | 4    |
| Изм. | Лист | № докум. | Подп. | Дата |                     |      |

|              |              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Инв. № подл. | Подп. и дата | Инв. № дубл. | Взам. инв. № | Подп. и дата |
|              |              |              |              |              |

- установка FCS – 9000-09;
- патрубков;
- руководство по эксплуатации.

1) Патрубок  
2) Фильтроэлемент  
3) Бункер  
4) Пылесборник  
5) Подъёмник  
6) Модуль вентагрегата  
7) Ротационное сопло

Рис. 1

### Расходные и запасные части (заказываются отдельно)

Таблица 2

| Наименование                                                | Параметры                                                                                                            | Артикул * |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Расходные элементы                                          |                                                                                                                      |           |
| Фильтроэлемент<br>с круглым фланцем<br>ELG-PTFE-<br>350x600 | Материал: Полиэстер с тефлоновой<br>мембраной ePTFE;<br>Размер: Ø350 мм x 600 мм<br>Площадь фильтроэлемента: S=10 м² | 109 04 40 |
| Запасные части                                              |                                                                                                                      |           |
| Клапан<br>электромагнитный<br>воздушный                     | G1", 24V DC                                                                                                          | 207 22 07 |
| Уплотнитель                                                 | Лента уплотнительная межфланцевая<br>самоклеящаяся, 5x20мм                                                           |           |

\* Указан артикул по каталогу «ЕвроЛюкс Групп».

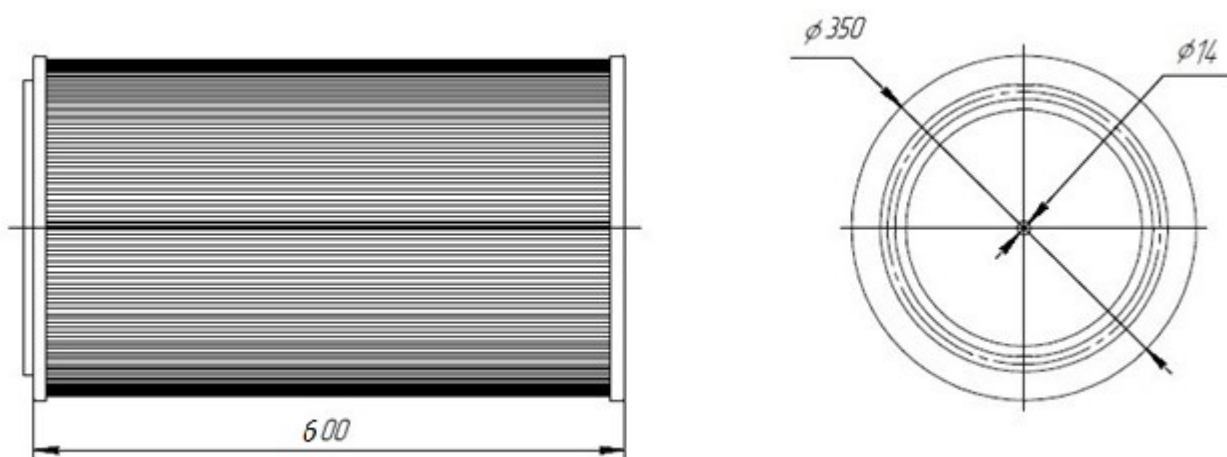


Рис. 2  
Сменный картридж с круглым фланцем

|      |      |          |       |      |                     |      |
|------|------|----------|-------|------|---------------------|------|
| Изм. | Лист | № докум. | Подп. | Дата |                     | Лист |
|      |      |          |       |      | ЕЛГ 01.07.00.000 ПС | 6    |

### 3. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации при соблюдении потребителем условий эксплуатации – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы – не менее 10 лет.

Фильтр имеет показатели надёжности в соответствии с требованиями ГОСТ 27.003-2016.

В течение гарантийного срока изготовитель обязуется безвозмездно устранять неисправности.

При нарушении потребителем правил транспортировки, хранения и условий категории размещения предприятие-изготовитель ответственности не несёт.

Гарантия не распространяется на быстроизнашивающиеся детали, т.е. выполненные из стекла, резины и других материалов, техническая живучесть которых короче гарантийного периода, в т.ч. уплотнения, эластичные соединения. В отношении фильтроэлементов гарантия распространяется на целостность фильтрующего материала на момент поставки фильтроэлементов. Поставщик не производит замену фильтроэлементов, выработавших свой ресурс, а также при наличии повреждений, возникших по вине покупателя.

Гарантия действует при условии правильной эксплуатации товара.

#### 4. Сведения о демонтаже и утилизации

Работы по демонтажу должны проводиться с особой осторожностью, чтобы не допускать вздымания пыли, накопившейся на вытяжной ФВУ, которая может причинить вред здоровью задействованного персонала. Перед началом демонтажа рекомендуется полностью очистить вытяжную ФВУ от свободной пыли, особенно вокруг зоны пылесборника. Для этого следует применить подходящий мобильный фильтрационный аппарат. Кроме того, необходимо использовать средства индивидуальной защиты (одноразовые перчатки и одноразовый респиратор) для предотвращения контакта с вредными веществами.

Перед демонтажом с последующей утилизацией необходимо согласовать с местным утилизирующим предприятием процедуру надлежащей утилизации частей корпуса, загрязнённых пылью от сварки, и других компонентов.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |          |              |              |                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|--------------|--------------|--------------------------------------------------|
| Инв. № подл                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Подп. и дата |          | Инв. № дубл. | Взам. инв. № | Подп. и дата                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |          |              |              |                                                  |
| <p>Работы по демонтажу должны проводиться с особой осторожностью, чтобы не допускать вздымания пыли, накопившейся на вытяжной ФВУ, которая может причинить вред здоровью задействованного персонала. Перед началом демонтажа рекомендуется полностью очистить вытяжную ФВУ от свободной пыли, особенно вокруг зоны пылесборника. Для этого следует применить подходящий мобильный фильтрационный аппарат. Кроме того, необходимо использовать средства индивидуальной защиты (одноразовые перчатки и одноразовый респиратор) для предотвращения контакта с вредными веществами.</p> <p>Перед демонтажом с последующей утилизацией необходимо согласовать с местным утилизирующим предприятием процедуру надлежащей утилизации частей корпуса, загрязнённых пылью от сварки, и других компонентов.</p> |              |          |              |              |                                                  |
| Изм.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Лист         | № докум. | Подп.        | Дата         | <div>ЕЛГ 01.07.00.000 ПС</div> <div>Лист 7</div> |

5. Свидетельство о приёме

Модель \_\_\_\_\_

Серийный № ЕЛГ \_\_\_\_\_

соответствует ТУ 28.25.14-002-67512471-17 и признан годным для эксплуатации

Дата выпуска – \_\_\_\_\_

Начальник ОТК \_\_\_\_\_  
Подпись Инициалы, фамилия

196006, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Коли Томчака, д. 28, лит. А, пом. 206  
тел.: +7(812) 493-45-00, факс: +7(812) 493-46-00

Двигатель поверен и опломбирован. № пломбы \_\_\_\_\_.

|              |              |               |              |              |
|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|
| Инов. № подп | Подп. и дата | Инов. № дубл. | Взам. инв. № | Подп. и дата |
|              |              |               |              |              |

|      |      |          |       |      |                     |      |
|------|------|----------|-------|------|---------------------|------|
| Изм. | Лист | № докум. | Подп. | Дата | ЕЛГ 01.07.00.000 ПС | Лист |
|      |      |          |       |      |                     | 8    |

|              |              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Инв. № подл. | Подп. и дата | Инв. № дубл. | Взам. инв. № | Подп. и дата |
|              |              |              |              |              |



## Приложение Б. Схема пневматическая

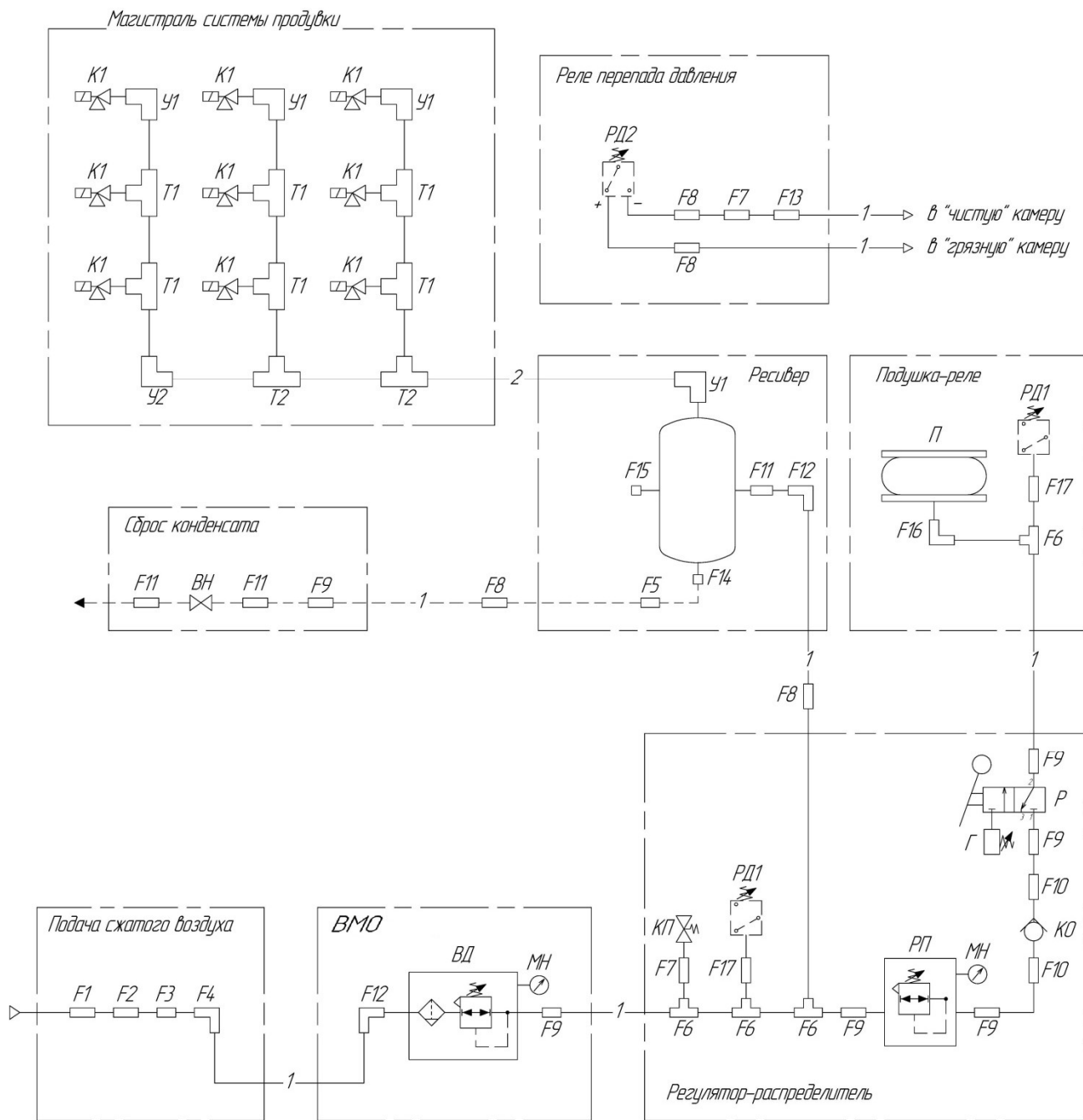


Рис. 4

|                     |      |          |       |      |              |              |              |              |
|---------------------|------|----------|-------|------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Изм.                | Лист | № докум. | Подп. | Дата | Инв. № подл. | Инв. № дубл. | Взам. инв. № | Подп. и дата |
|                     |      |          |       |      |              |              |              |              |
| ЕЛГ 01.07.00.000 ПС |      |          |       |      |              |              |              |              |
|                     |      |          |       |      |              |              |              | Лист         |
|                     |      |          |       |      |              |              |              | 10           |

### Таблица 3

| Поз.<br>обозначение    | Наименование                                                  |
|------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Компоненты             |                                                               |
| ВД                     | Фильтр-регулятор 1/4"                                         |
| ВН                     | Кран шаровый G1/2" внут.                                      |
| Г                      | Фитинг-глушитель с регулировкой выхлопа, G1/4"                |
| К1                     | Электромагнитный клапан 24 VDC                                |
| К0                     | Обратный клапан, G1/8" внут. - G1/8" внут.                    |
| КП                     | Клапан предохранительный 1/4", 8.05АТ                         |
| МН                     | Манометр 1/8"                                                 |
| П                      | Пружина пневматическая 170x1<br>(сильфон-комплект-винт)       |
| РД1                    | Реле давления G3/8" наруж.                                    |
| РД2                    | Реле (датчик) давления дифференциальное DPS-1500N             |
| РП                     | Регулятор давления, G1/4" внут., 0,8 бар, 720л/мин            |
| Соединительные фитинги |                                                               |
| Т1                     | Тройник с нар. резьбой 32x1"x32                               |
| Т2                     | Тройник 32x32/90                                              |
| У1                     | Отвод с наружной труб. резьбой 32x1"                          |
| У2                     | Отвод 32/90                                                   |
| F1                     | Переходник рапид – «елочка» 8мм                               |
| F2                     | Соединение разъемное рапид – G3/8" наруж.                     |
| F3                     | Муфта внутренняя резьба d=3/8"1                               |
| F4                     | Фитинг угловой, G3/8" наруж. – цанга 8мм                      |
| F5                     | Фитинг прямой цанга 8мм – G 3/8" наруж.                       |
| F6                     | Фитинг-тройник – 3 х цанга 8мм                                |
| F7                     | Фитинг прямой, G1/4" внут. – цанга 8мм                        |
| F8                     | Фитинг прямой с креплением (проходной), цанга 8мм – цанга 8мм |
| F9                     | Фитинг прямой цанга 8мм – G1/4" наруж.                        |
| F10                    | Фитинг прямой, G1/8" наруж. – цанга 8мм                       |
| F11                    | Фитинг – переходник внутр. G1/4" – наруж. G1/2"               |
| F12                    | Фитинг угловой, G1/4" наруж. – цанга 8мм                      |
| F13                    | Фитинг прямой с соедин. «елочка» G1/4" 7,5мм                  |
| F14                    | Футорка наруж. – внутр. резьба d=1 d=3/8"1 x 3/8              |
| F15                    | Пробка наружная резьба 1/2"                                   |
| F16                    | Фитинг угловой, G1/8" наруж. – цанга 8мм                      |
| F17                    | Фитинг угловой, G3/8" внутр. – цанга 8мм                      |
| Материалы              |                                                               |
| 1                      | Пневмотрубка D=8x6, полиуретан PU 98, до 10 бар, цвет голубой |
| 2                      | ПНД труба 32                                                  |

|              |              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Инв. № подл. | Подп. и дата | Инв. № дубл. | Взам. инв. № | Подп. и дата |
|              |              |              |              |              |

# Приложение В. Схемы электрические принципиальные

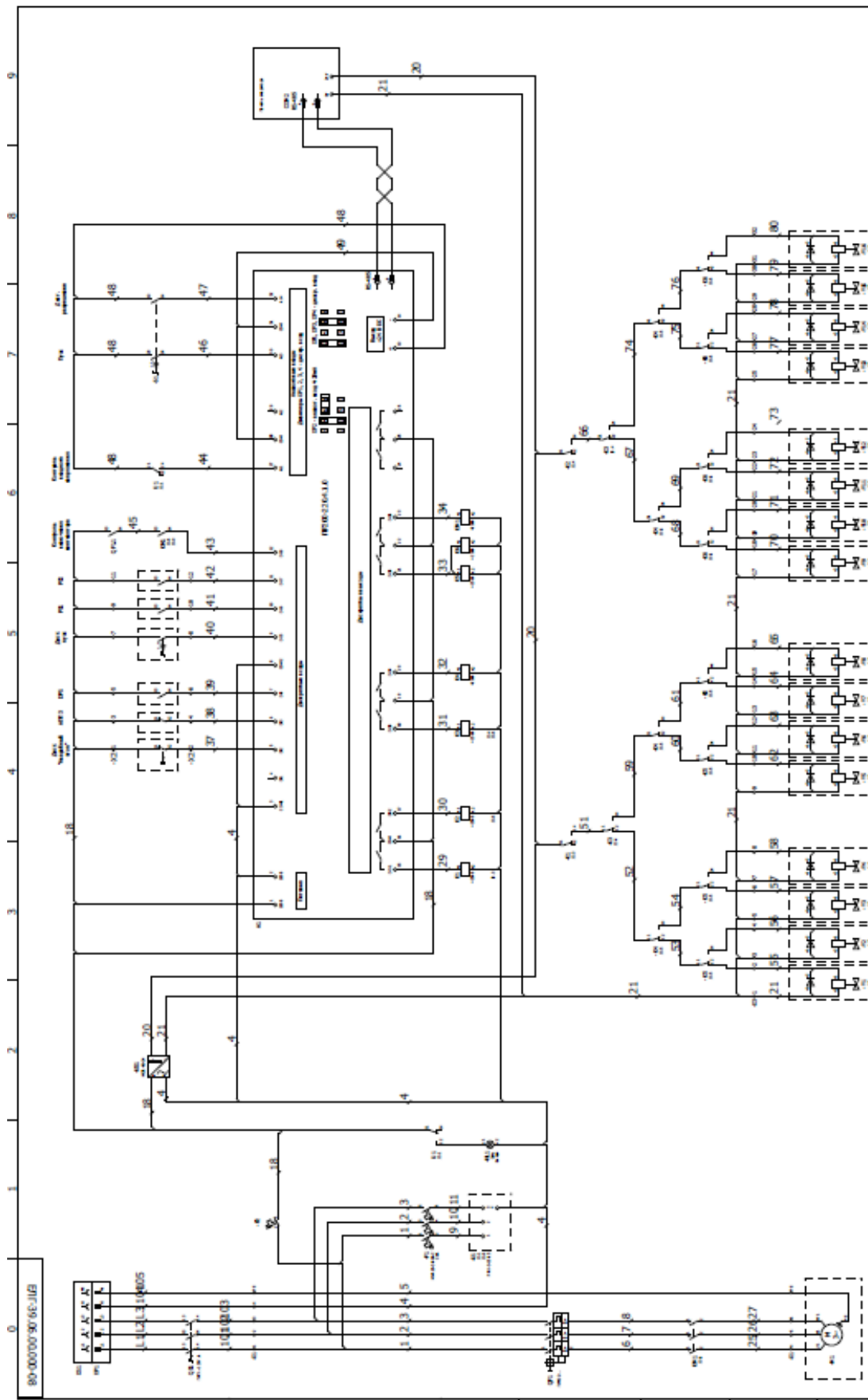


Рис. 5  
Схема без частотного преобразователя

|                     |        |        |        |
|---------------------|--------|--------|--------|
| FCS-PP200           |        |        |        |
| Лист                | Листов | Листов | Листов |
| 1                   | 3      | 2      | 2      |
| Схема электрическая |        |        |        |
| ЕВРОЛЮКС            |        |        |        |

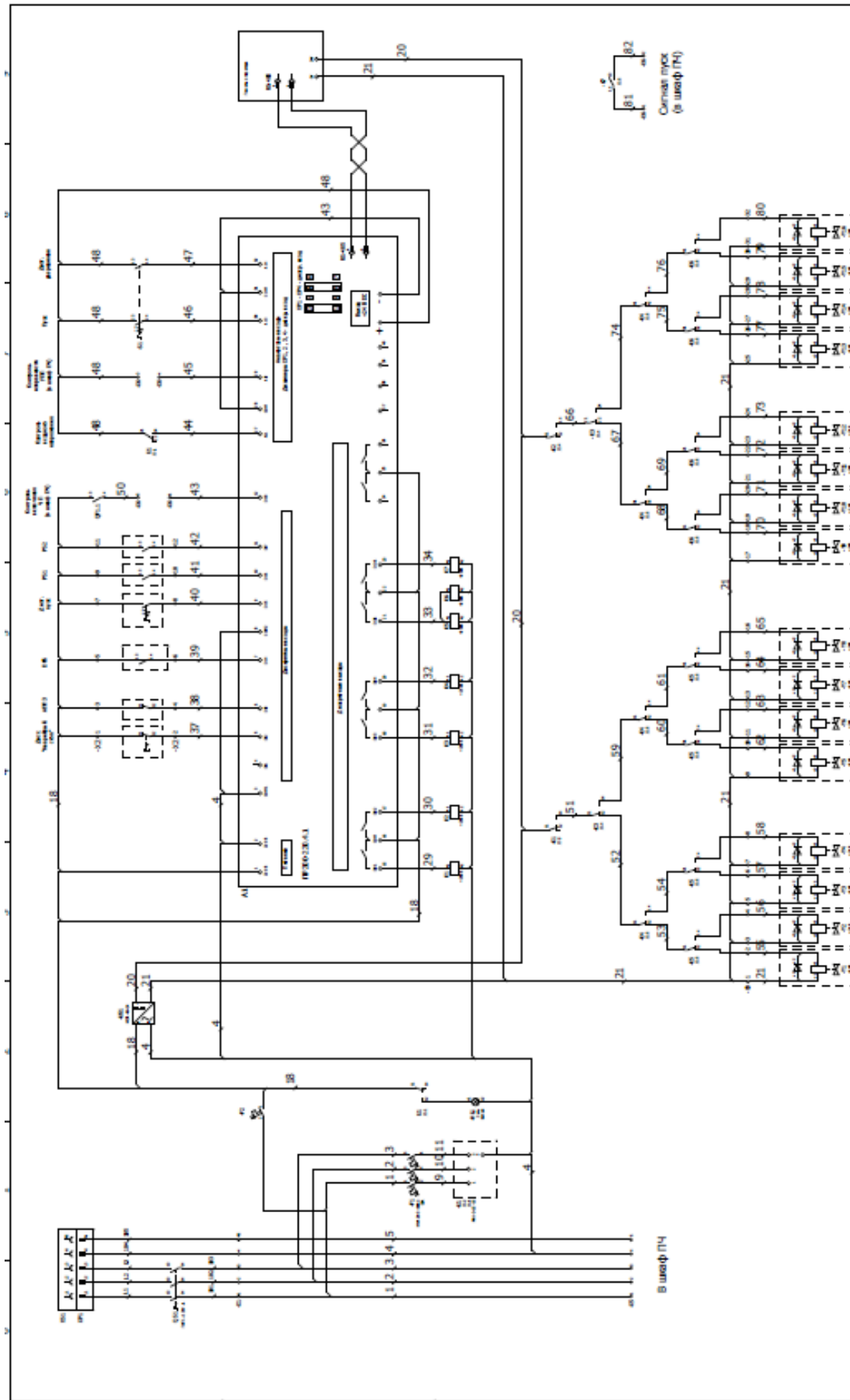
Количество элементов выбирается согласно номинальному состоянию  
Реле К8 ставится при количестве контактов больше 8

|      |      |          |       |      |
|------|------|----------|-------|------|
| Изм. | Лист | № докум. | Подп. | Дата |
|      |      |          |       |      |
| Изм. | Лист | № докум. | Подп. | Дата |
|      |      |          |       |      |

|                     |  |  |  |  |      |
|---------------------|--|--|--|--|------|
| ЕЛГ 01.07.00.000 ПС |  |  |  |  | Лист |
|                     |  |  |  |  | 12   |

| Инв. № подл | Подп. и дата | Инв. № дубл. | Взам. инв. № | Подп. и дата |
|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|             |              |              |              |              |

|      |      |          |       |      |
|------|------|----------|-------|------|
|      |      |          |       |      |
| Изм. | Лист | № докум. | Подп. | Дата |



|              |        |         |        |                                                                                                    |        |      |        |
|--------------|--------|---------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------|--------|
| Изд.         | Листов | Изд.    | Листов | Изд.                                                                                               | Листов | Изд. | Листов |
| Разработ.    |        | Провер. |        | Т. контр.                                                                                          |        | Рук. |        |
|              |        |         |        | Н. контр.                                                                                          |        | Утв. |        |
| FCS-ПР200-ПЧ |        |         |        | Содна змэстравасна                                                                                 |        |      |        |
|              |        |         |        | Листов 3 Листов 2                                                                                  |        |      |        |
|              |        |         |        |  <b>ЕВРОЛЮКС</b> |        |      |        |

Количество клапанов выбирается согласно наименованию установившегося клапана при количестве клапанов больше 8

| Инв. № подл | Подп. и дата | Инв. № дубл. | Взам. инв. № | Подп. и дата |
|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|             |              |              |              |              |

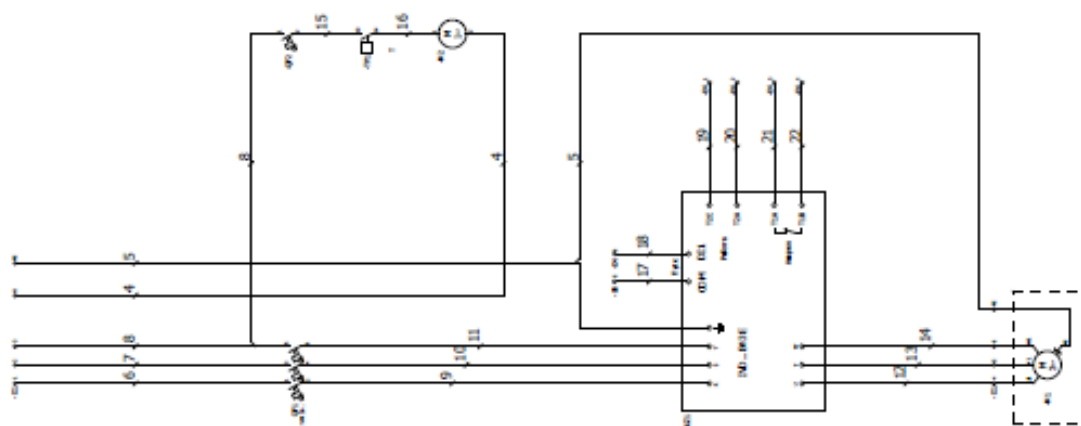


Рис. 6  
Схема с частотным преобразователем

|              |       |       |         |      |     |
|--------------|-------|-------|---------|------|-----|
| FCS-TP200-ПЧ | № п/п | Датум | по осм. | Год. | Зна |
|              |       |       |         |      |     |
| Листов       |       |       |         |      |     |
| 4            |       |       |         |      |     |

|      |      |          |       |      |
|------|------|----------|-------|------|
|      |      |          |       |      |
| Изм. | Лист | № докум. | Подп. | Дата |

ЕЛГ 01.07.00.000 ПС

Лист

14